

Czwartek, 29 listopada 2007 r.

18. wzywa do wysłania misji obserwacyjnej Parlamentu Europejskiego na nadchodzące wybory prezydenckie;
19. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania niniejszej rezolucji Radzie, Komisji, rządowi i parlamentom państw członkowskich, prezydentowi i parlamentowi Gruzji, OBWE, Radzie Europy oraz prezydentowi i parlamentowi Federacji Rosyjskiej.

---

P6\_TA(2007)0573

## Zatwierdzenia Karty Praw Podstawowych Unii Europejskiej przez Parlament Europejski

### Rezolucja Parlamentu Europejskiego z dnia 29 listopada 2007 r. w sprawie zatwierdzenia przez Parlament Europejski Karty Praw Podstawowych Unii Europejskiej 2007/2218(ACI)

Parlament Europejski,

- uwzględniając pismo swojego Przewodniczącego z dnia 25 października 2007 r.,
- uwzględniając Kartę Praw Podstawowych Unii Europejskiej, podpisaną i ogłoszoną w Nicei dnia 7 grudnia 2000 r. <sup>(1)</sup>,
- uwzględniając decyzję z dnia 14 listopada 2000 r., zatwierdzającą projekt Karty Praw Podstawowych Unii Europejskiej <sup>(2)</sup>,
- uwzględniając rezolucję z dnia 23 października 2002 r. w sprawie wpływu Karty Praw Podstawowych Unii Europejskiej oraz jej przyszłego statusu <sup>(3)</sup>,
- uwzględniając rezolucję z dnia 24 września 2003 r. w sprawie projektu Traktatu ustanawiającego Konstytucję dla Europy oraz opinię Parlamentu Europejskiego w sprawie zwołania konferencji międzyrządowej <sup>(4)</sup>, w szczególności jej ust. 4,
- uwzględniając rezolucję z dnia 12 stycznia 2005 r. w sprawie Traktatu ustanawiającego Konstytucję dla Europy <sup>(5)</sup>, w szczególności jej ust. 5 lit. a) oraz ust. 6,
- uwzględniając rezolucję z dnia 11 lipca 2007 r. w sprawie zwołania konferencji międzyrządowej: opinia Parlamentu Europejskiego (art. 48 Traktatu UE) <sup>(6)</sup>, w szczególności jej ust. 8, 12 i 17,
- uwzględniając art. 6 ust. 1 Traktatu o Unii Europejskiej w formie zmienionej projektem traktatu z Lizbony, przyjętego przez konferencję międzyrządową 2007,
- uwzględniając art. 120 ust. 1 Regulaminu,
- uwzględniając sprawozdanie Komisji Spraw Konstytucyjnych (A6-0445/2007),

---

<sup>(1)</sup> Dz.U. C 364 z 18.12.2000, str. 1.

<sup>(2)</sup> Dz.U. C 223 z 8.8.2001, str. 74. (sprawozdanie Duff/Voggenhuber).

<sup>(3)</sup> Dz.U. C 300 E z 11.12.2003, str. 432 (sprawozdanie Duff).

<sup>(4)</sup> Dz.U. C 77 E z 26.3.2004, str. 255 (sprawozdanie Gil-Robles Gil-Delgado/Tsatsos).

<sup>(5)</sup> Dz.U. C 247 E z 6.10.2005, str. 88 (sprawozdanie Corbett/Méndez de Vigo).

<sup>(6)</sup> Teksty przyjęte, P6\_TA(2007)0328 (sprawozdanie Leinen).

Czwartek, 29 listopada 2007 r.

- A. mając na uwadze, że poprzez potwierdzenie prawnie wiążącego statusu Karty Praw Podstawowych, projekt traktatu z Lizbony zachowuje istotę znaczącego osiągnięcia, jakim jest część II Traktatu ustanawiającego Konstytucję dla Europy,
- B. mając na uwadze, że Parlament Europejski wyraził już zgodę na wniesienie zmian do Karty Praw Podstawowych, którą pierwotnie uroczyście ogłoszono w Nicei dnia 7 grudnia 2000 r., kiedy to w ww. rezolucji z dnia 24 września 2003 r. ocenił wyniki prac Konwentu w sprawie przyszłości Europy oraz kiedy to w ww. rezolucji z dnia 12 stycznia 2005 r. zatwierdził traktat konstytucyjny będący owocem prac konferencji międzyrządowej 2004,
- C. mając na uwadze, że w ww. rezolucji z dnia 11 lipca 2007 r., przy okazji wyrażania swej opinii na temat zwołania konferencji międzyrządowej 2007, przyjął z zadowoleniem fakt, że mandat konferencji międzyrządowej utrzymał prawnie wiążący status Karty Praw Podstawowych, wyrażając jednocześnie swe poważne zaniepokojenie protokołem o ograniczeniu stosowania Karty Praw Podstawowych Unii Europejskiej w Polsce i w Zjednoczonym Królestwie, którego celem jest ograniczenie zakresu podlegania Karty jurysdykcji sądu w niektórych państwach członkowskich,
- D. mając na uwadze ust. 17 ww. rezolucji z dnia 11 lipca 2007 r., w którym podkreślił wolę ścisłego nadzorowania wyników konferencji międzyrządowej 2007, by wydać swą opinię na temat traktatu z Lizbony po jego podpisaniu,
1. zatwierdza Kartę Praw Podstawowych Unii Europejskiej w wersji załączonej do niniejszej rezolucji;
  2. upoważnia swojego Przewodniczącego, aby przed podpisaniem traktatu z Lizbony uroczyście ogłosił kartę wraz z przewodniczącym Rady Unii Europejskiej i przewodniczącym Komisji, i zobowiązuje go do podjęcia koniecznych działań w celu opublikowania jej w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej;
  3. zwraca się z gorącym apelem do Polski i Zjednoczonego Królestwa o podjęcie wszelkich starań, aby jednak osiągnąć porozumienie w kwestii nieograniczonego obowiązywania karty;
  4. zobowiązuje swojego Przewodniczącego do przekazania niniejszej decyzji, do wglądu, Przewodniczącemu Rady Unii Europejskiej i Przewodniczącemu Komisji.

---

#### ZAŁĄCZNIK

Parlament Europejski, Rada i Komisja uroczyście proklamują jako Kartę Praw Podstawowych Unii Europejskiej następujący tekst:

#### KARTA PRAW PODSTAWOWYCH UNII EUROPEJSKIEJ

##### Preambuła

Narody Europy, tworząc między sobą coraz ściślejszy związek, są zdecydowane dzielić ze sobą pokojową przyszłość opartą na wspólnych wartościach.

Świadoma swego duchowo-religijnego i moralnego dziedzictwa, Unia jest zbudowana na niepodzielnych, powszechnych wartościach godności osoby ludzkiej, wolności, równości i solidarności; opiera się na zasadach demokracji i państwa prawnego. Poprzez ustanowienie obywatelstwa Unii oraz stworzenie przestrzeni wolności, bezpieczeństwa i sprawiedliwości stawia jednostkę w centrum swych działań.